



# HUES A DECLARA LIBER HOMBER DI A MATA CORNIEL TEJADA DEN PINDASTRAAT

Parlamentario Endy Croes:

**HOPI ORGUYOSO DI A BRASA  
E TALENT ACADEMY HUNTO  
CU FIFA Y AVB A PERCURA PA  
SOSTENE E VISION NOBLE AKI**



**CONFERENCIA ORGANISA PA  
FACULTAD DI HOSPITALIDAD  
Y MANEHO DI TURISMO DI  
UNIVERSIDAD DI ARUBA  
TABATA UN EXITO**



**ARUBA LO CONTA CU UN  
ATLETA MAS NA WEGANAN  
PANAMERICANO JUNIOR**





# ARUBA LO CONTA CU UN ATLETA MAS NA WEGANAN PANAMERICANO JUNIOR

Atleta di Taekwondo Maelynn Fradl ta clasifica pa ASU2025



Recien a drenta e grato noticia cu despues di a participa na tur evento clasificatorio unda e la demonstra su nivel, logrando tremendo resultado, atleta di Taekwondo Kyorugi

Maelynn Fradl a logra clasifica pa e Weganan Panamericano Junior “ASU2025”. Esaki lo tuma luga na Asuncion, Paraguay den luna di augustus benidero.

Maelynn ta practica e deporte di Taekwondo Kyorugi, cual ta e disciplina di combate. Despues di algun siman di “training camp” na Honduras y Mexico, e la participa den e ultimo

clasificatorio pa asina logra cu cupo pa e Weganan. Awo cu e cupo garantiza, Maelynn lo sigi traha duro cu su entrenador Teofilo Rodriguez, pa asina percura pa tin e mas alto rendimiento posibel pa e

weganan. Di parti di Comite Olimpico Arubano nos ta felicita Maelynn, Teo y Aruba Taekwondo Bond cu e clasificacion aki. #TEAMARU



Parlamentario Endy Croes:

# HOPI ORGUYOSO DI A BRASA E TALENT ACADEMY HUNTO CU FIFA Y AVB A PERCURA PA SOSTENE E VISION NOBLE AKI

Parlamentario Endy Croes a expresa su sentido di gratitud na e hecho cu FIFA oficialmente tabata presente na Aruba pa lansa e “FIFA Milestone Event” cual a tuma lugar dialuna ultimo den GPT Stadion.

Kico esaki ta encera?

FIFA hunto cu nan miembro Arubaanse Voetbal Bond (AVB) cu sosten di Gobierno Gabinete Wever Croes 2 a inicia cu e proyecto conoci como Talent Development Scheme (TDS) desde aña 2022. Un proyecto unda ta identifica talentonan hoben di clubnan y ta firma un contracto cu dicho Club y mayornan pa e talentonan aki ricibi e oportunidad pa wordo desaroya pa un otro nivel. FIFA a inverti y paga pa un FIFA Talent Coach, Chris Beardsley bin Aruba y setup esaki. Claro hunto cu nos localnan kendenan ta hinca hopi tempo y pasion den deporte di futbol pa logra e desaroyo aki. Dia 27 di Augustus 2024 tabata un otro dia historico unda FIFA TDS Academy U12 a wordo lansa oficialmente den Double Down Ballroom. Un total di 23 atleta di 6 diferente Club den presencia di nan mayornan a firma pa forma parti di e proyecto aki.

Kico tabata entretro e rol di Gobierno?

Gabinete Wever Croes 2 mediante su Minister e tempo aya a compromete cu FIFA na aña 2022 cu lo bay renoba Stadion Dakota pa Aruba por tin

un Stadion acredita pa standardnan di FIFA. E compromiso aki tabata sumamente necesario y a yuda tambe yega na varios otro proyectonan y inversionnan grandi di FIFA. Pa local ta trata e proyecto di TDS Gobierno su rol ta pa subsidia e atletanan na Educampus pa 2 aña pa garantisa cu e proyecto por a inicia. Tur 23 atleta lo bay Educampus pa asina por tin un agenda mas flexibel y por train 6 sesion pa siman diferente orario tanto mainta y atardi. Meta final ta pa mantene e grupo aki hunto y prepara e hobennan aki entre otro pa campeonato di CFU 2026 (U14) y sigui pa U17. Un otro momento historico tabata dialuna ultimo momento representantenan oficial di FIFA entre otro e Technical Director di FIFA Steven Martens y Ian Greenwood kendenan a felicita Aruba como e



promer isla den Caribe cu ta logra e proyecto aki y e number 4 den mundo. Tambe tabata impresionante momento a pasa un discurso di e Presidente actual di FIFA e Italiano Gianni Infantino riba un screen grandi kende a felicita y gaba Aruba. Palabranan di elogio di presidente

di FIFA pa Presidente Randolph Lacle di Aruba y tur cu a pone nan schoudernan bou di e bunita proyecto y logro aki. TDS awe promociona como Talent Aruba Academy sigur ta bay ta un exito y lo yuda forma nos talentonan y hiba Aruba na un nivel mas competitivo den e long term vision.

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu el a keda contento di por a mira actual minister Gerlien Croes brasa e proyecto aki dunando hopi elogio y indica asina su sosten incondicional na continuacion di e proyecto cu a inicia na 2022. Deporte finalmente ta sali gana!





# BUREAU SOSTENEMI: TA NECESARIO TRAHA HUNTO PA PROTEHA MENOR

Diaranson 16 di april, representantenan di Bureau Sostenemi a haci un bishita cerca Minister di Salud Publico, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adicto, drs. Mervin Wyatt-Ras. Na e ocasion aki tabata presente e directora di Bureau Sostenemi Sra. Magaly Maduro y beleidsadviseur Sra. Zuhayla Croes.

Na 2004 a funda Bureau Sostenemi pa fungi como un "advies y meldpunt" pa abuso di mucha y na 2016 a ancla e tarea importante aki den ley. E tempo ey a adapta nos Codigo Civil y pa prome biaha a menciona un meldpunt den Ley.

Bureau Sostenemi ta conta cu cinco trahado social cu ta atende mas o menos 400 caso pa aña. Desde 2021, ta traha cu e Codigo di Proteccion, den cual



ta delinea cada paso den e proceso pa por meld un caso. Ta prudente pa ora tin un caso di abuso di

mucha, cu e referencia ta rapido y cu e cliente por haya yudansa. Tin espacio pa mehoracion

di e cadena di cuido y traha di forma preventivo. Representantenan di e buro, a subraya cu nan

metodo cu ta aplica ta dunando resultado pa logra e meta principal di proteccion di menor.

## CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO







# Noticia di Corte

## HUES A DECLARA LIBER HOMBER DI A MATA CORNIEL TEJADA DEN PINDASTRAAT

ORANJESTAD – Diabierna mainta Hues a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Gregory Junior Zuleta Rave (22), sospecha di a mata Corniel Tejada riba 3 Juli 2024 den un cas den Pindastraat. Hues no ta haya Zuleta Rave culpabel di a mata sino cu Zuleta Rave a actua den defensa propio.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues no a bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal di 9 año di prison. Hues a declara Zuleta Rave liber.

Dia 14 di Maart 2025, dia di tratamiento di e caso, Fiscal a bisa cu e ta haya Zuleta Rave culpabel di a mata Corniel Tejada y a exigi 9 año di prison.

Diabierna mainta, Zuleta Rave y su abogado mr. Canwood a presenta den Corte pa scucha e sentencia.

Hues den su evaluacion di e caso a bisa cu ta sospecha Zuleta Rave di a mata Tejada door di dal'e cu algo na su cabez. Hues a bisa cu el a studia e procesverbaal

di Polis cu ta muestra cu dia 3 Juli 2024, Polis a bay na Pindastraat pa un pelea. Polis a yega na e cas y a mira Tejada drumi abao for di tino y hendenan tabata scop cosnan cu tabata benta abao, un banda. E momento ey Zuleta Rave a bay serca Polis y a bisa: “mi a dal'e cu un pia di stoel pasobra el a saca un cuchiu pa mi”. NO CULPABEL DI ASESINATO

Hues a bisa cu for di declaracion di testigonan por conclui cu 3 Juli 2024, Tejada a bay na cas di Zuleta Rave y tabata hopi agresivo y tabata grita.

Tejada a drenta e cas caminda Zuleta Rave tabata. A surgi un discusion entre Junior y Tejada, caminda Junior a bisa Tejada pa bay for di e cas. Tejada no a sali, sino a bay den cushina di e cas y a coy un cuchiu grandi y bay riba Zuleta Rave. Zuleta Rave a coy un stoel y tira esaki riba Tejada. Door di esey, un pia di e stoel a kibra.

Tejada a bay for di e cas y a bolbe cu e cuchiu den man y a bay atrobe riba Zuleta Rave cu tabata para na entrada di e cas. E ora ey Zuleta Rave a coy e pia di stoel y dal Tejada den cabez y Tejada a cay abao.

Hues ta conclui cu Zuleta Rave a dal Tejada cu pia di stoel na e parti robéz di Tejada su cabez. Esaki a causa fractura na e craneo di Tejada.

DEFENSA PROPIO

Hues a bisa cu e ta comparti punto di bista di tanto Fiscal como abogado mr. Canwood, cu no por

papia di asesinato. Hues ta haya cu Zuleta Rave a causa maltrato severo cu a causa e morto di Tejada.

Hues a muestra cu abogado mr. Canwood a muestra riba actua den

defensa propio. Hues ta haya cu Zuleta Rave tabata den un situacion cu e mester e defende su mes, contra Tejada cu tabata cu cuchiu. Hues a bisa cu e no ta haya cu Junior tabatin

chens di por a core bay.

Hues no ta haya Zuleta Rave culpabel y a declar'e liber di a haci un hecho castigabel. Hues a rechaza e demanda di daño di parti di famia di Tejada.

### EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 27 mei 2025 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 510 m2, gelegen te Modanza in Aruba, uitmakende en zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 395, zoals nader omschreven in meetdocument nummer 1686/2014 opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. op 3 juni 2014 (index:D12801), bekend als kavel 3A en 4, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Purun 109”.

Inzetprijs: p.m.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor om de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 12 mei 2025 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Whatsapp: 6997245

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)





# DIA DI TERA 2025

## NOS PODER, NOS TERA



E tema pa Dia di Tera 2025 ta NOS PODER, NOS PLANET esaki ta e mensahe, invitando tur hende mundialmente pa uni tras di energia renoba y pa triplifica e produccion global di electricidad limpi pa 2030. Con? Uni na e Dia di Accion pa Tera estimulando tur hende pa tuma accion, educa, boga y mobilisa. Hasi un compromiso di accion pa e conservacion di tera riba medianan social. Asisti, planea y registra un evento lokal. Integra curso di Dia di Tera den bo curiculo y apoya nos esfuersonan ta e mensahe di United Nations.

Tuma accion awo  
Tuma decicionnan corecto tocante energia pa bo famia y excigi un desaroyo rapido di energia renoba di parti di bo gobernante, industria y negoshinan.

Pa 55 aña Dia di Tera a guia e mundo den concientisa y tuma accion riba temanan medioambiental cu ta di importancia. Nos ta boga pa salud di nos planeta, pa nos aire, laman, solo, ecosistema, animalnan silvestre y salud humano.

Riba 22 di april 2025 Dia di Tera lo cumpli 55 aña cu 192 pais y mas di un biyon hende mudialmente cu ta enespera pa partisipa. Esaki ta demonstra con e movecion

divercifica di Dia di Tera ta sigui biba y compromete mescos cu na 1970 cu a uni tur hende pa logra un mihor futuro.

Poder di pueblo for di su raiz Semper poder di pueblo a y ta e curason di Dia di Tera y esey mes ta e motor di cambionan fundamental. Ora hende ta uni cu e mesun meta comun nan por vense sistema y industria cu ta muestra di ta imposibel pa cambia. A medida cu nos ta yega na e momento importante aki nos ta celebra un realidad transformativo: nos ya tin e solucionnan cu nos mester pa crea energia limpi, barata y sin limite pa tur hende riba planeta via energia solar, biento y otro tecnologia renoba.

Pa Dia di Tera 2025

Laga nos compromete nos mes pa usa Energia Renoba pa construccion di un futuro saludabel, sostenibel, husto y prospero pa tur hende. Laga nos compromete awe na energia renoba.

Triplifica e produccion di energia renoba pa 2030

Pa aña 2030 Paisnan manera Merca por cumpli cu tur nan nesecidad di energia via fuente renoba tur dia di aña. Esey ta motibo pa nos

yama pa un triplificacion global di produccion di energia renoba pa 2030. Energia renoba ta un forsa potente uniendo Pais, region, estado y comunidad cu regularmente ta conta den politica y economia. Energia limpi ta bai mas leu cu un idea of ideologia. E ta demonstra su balor universal como un fuente di energia cu mester ta pagabel pa tur hende.

Costonan di Energía Renoba ta bahando rapidamente

E costo pa fabrica Panelnan Solar a baha dramaticamente den e ultimo añanan haciendo esaki nan mas pagabel y e forma di electricidad mas barata awendia. Entre 2010 y 2020 e modulonan solar a baha te cu 93%. E costo promedio global pa proyectonan solar a baha pa 85% den mesun periodo.

Beneficio di salud di energía limpi

Energia renoba por trece un briyante revolucion humanitario. Pa prome biaha den historia nos tin un caminda pa suministra energia sin limite y barata pa tur hende.

3.8 bion di hende lo yega e “Modern Energy Minimum” (MEM), cu ta menos cu 1.000

kWh pa persona pa aña. Energia renoba por cambia e situacion, subi nivel di bida y mehora salud di e siguiente forma.

- Contaminacion di aire di kimamento di fuel fosil; ta relaciona cu ataca di curason, athsma, problema respiratorio y mas.

- M e n o s Contaminacion ta bai disminui enfermedad respiratorio y cardiovascular. (Fuente: WHO)

- Salud di hende muher ta mas afecta pa pollution di aire y awa contamina; riesgo pa cancer di pecho, problema di ovario, y complicacion maternal.

- Menos emision di gas cu ta causa cambio climatico ta yuda preveni riesgo di ola di calor, inundacion y infeccionnan. (Fuente: IPCC)

- Mehora salud mental; reduci stress y ansiedad relaciona cu polucion, cambio climatico, polucion di sonido y desaster ambiental. (Fuente: CDC)

- Menos morto; menos malesa relaciona cu calidad di aire. (Fuente: NIEHS)

- Menos polucion di awa; mehoracion di di calidad di awa ta yuda baha riesgo di malesa trasmiti via awa. (Fuente: EPA)

- Menos gasto pa cuido medico, menos malesa di polucion, menos presion riba sistema di salud (Fuente: Harvard T.H. Chan) Energia Renoba y Agricultura

Den transcurso di añanan por a tuma nota cu Aruba tambe a cuminsa cambia di pensamiento. Hopi ta esnan cu awendia a cuminsa pensa den Energía Renoba. Invertiendo den Panelnan Solar pa cas. Por tuma nota tambe varios vehiculon eléctrico riba nos isla cual ta hasi cu Agencianan di auto tin un demanda riba esaki. Diferente establecimiento, Tereno y casnan tin luznan solar. Mescos ta conta tambe den cameranan di seguridad cu tambe ta solar awendia.

Aruba por a cuminsa tuma nota di innovacion den Sector Primario caminda cu tin productonan local ta invertiendo den autonan eléctrico personal c unan ta move diariamenrte. Hunto cu esaki ta invertiendo

tambe den autona electrico pa por hasi entrega di nan productonan na clientela. Tin algun proyecto Hydroponico cu tin Panelnan Solar pa yuda baha nan gasto y asuina mantene e prijs di nan producto competitivo

Algun ehempel di uzo di fuente di energia limpi riba cunucu pa proteha e medio ambiente y baha gasto.

Tipo di Energia Renoba:

- Solar – Duna energia pa luz, irrigacion, pomp y porta, secamento di grano, fruta y herbal.

- Aire – Genera electricidad cu turbina, colecta awa subteranio

- Bio-energia – Cambia desperdicio den biogas y biocombustibel.

- Geotermico – Controla temperatura den di tera y aguacultura.

- Hydro-energia – Usa awa pa crea energia.

A medida cu nos planeta ta enfrente retonan climatico grandi Sector Primario lo por bira mas resistente y sostenibel dor di implementacion di energia renoba.

For di sistemanan di irrigacion solar te ekiponan cu ta funciona cu biogas hopi agricultor ta yega na solucionnan limpi cu ta yuda proteha medio ambiente, baha gasto, y duna mas independencia energetico.

Energia Renoba ta transforma agricultura for di su raiz cu e tipo di invencionnan aki. Agricultornan ta bira “guardiannan” di tera y lider den lucha contra cambio climatico. Gobierno, Banco y organisacionnan climatico mester ofrece mas ayudo pa promove uso di energia renoba den Agricultura, incluso via fondo, formacion y credito.

Mira Dilanti

Den un mundo cu Sector Primario mester adapta na e reto di e siglo aki, energia renoba lo sigui ta un pilar importante pa garantiza seguridad di cuminda, estabilidad economico y sostenibilidad ambiental. Un vision importante tambr cu nos isla lo mester cumpli cune pa hasi di Aruba un isla cu un Sector Primario robusto y resiliente



Partido MEP:  
Parlamentario Evelyn Wever-Croes;

## CONFERENCIA ORGANISA PA FACULTAD DI HOSPITALIDAD Y MANEHO DI TURISMO DI UNIVERSIDAD DI ARUBA TABATA UN EXITO



ORANJESTAD – Recientemente Parlamentario Evelyn Wever-Croes a asisti na un conferencia organisa pa e Facultad di Hospitalidad y Maneho di Turismo di Universidad di Aruba. E tema durante e conferencia aki tabata basa riba e pasado, presente y futuro di turismo.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu e facultad ta celebrando nan di 20 aniversario, y cu p'e ta un honor pa por mira con nan a desaroya durante e 20 añanan aki, mirando cu su persona tabata parti di e colegio supervisor di universidad 20 anja pasa na momento cu e facultad a lanta. Durante tur e añanan aki, hopi ta esnan cu a logra titulonnan grandi na Universidad di Aruba, y awe ta fungi como profesionalnan den e area di turismo.

“Mi ta sumamente orguyoso di cada un di nan, y ohala cu e discusionnan hiba durante e conferencia, tambe por defini e futuro. Importante ta decisionnan cu a wordo tuma den pasado pa Gabinete Wever-Croes, Aruba One Happy Island. Pero pa Aruba ta un isla dushi pa bishita, e mester ta un isla dushi pa biba, y mi ta contento cu den e discurso

di tur e oradornan, esaki tabata e liña cora.

Enfasis mester wordo poni riba nos hendenan, pa asina por crea di pais Aruba un dushi luga pa biba. Unabes nos logra esaki, nos por invita nos bishitantenan pa bin den nos hogar y goza tambe di e pida baranca aki y tur loke nos tin di ofrece.

Pabien na Universidad di Aruba cu nan di 20 aniversario. Tambe un pabien na e Senior Year di e facultad di Tourism and Hospitality Management pa organisa e encuentro aki. Mi ta sumamente orguyoso di e studiantenan aki” Parlamentario Wever-Croes a expresa.

MASHA PABIEN NA FACULTAD HTMS DI UNIVERSIDAD DI ARUBA CU CELEBRACION DI 20 ANIVERSARIO

“Tabata un privilegio di por a celebra e hecho aki durante e evento encanta di Fundraising den fin di siman”

ORANJESTAD – Diasabra ultimo e Facultad di Hospitalidad y Maneho di Turismo a organisa e evento anual di fundraising. Ta trata di un evento espectacular cu a wordo organisa completamente



pa e studiantenan di e ‘junior year’. Nan mester a planea cada detaye, y nan mester a traha e anochi aki tambe. Cu ayudo di diferente sponsornan, nan a ofrece e huespednan un anochi di evento espectacular, y cuminda sabroso. E evento aki ta conta como un resultado di examen di e studiantenan.

“Mi tabata parti di e colegio supervisor di universidad 20 anja pasa na momento cu e facultad a lanta, y mi ta honra di por ta awe celebrando cu nan. Durante 20 anja hopi profesional a wordo forma na nos Universidad riba e

area di hospitalidad y turismo, y nos ta orguyoso di tur. Y e studiantenan cu awe nochi a converti e universidad aki den un experiencia encanta, sin duda tambe lo bira profesionalnan di cual nos por ta orguyoso.

Mi kier felicita e studiantenan cu a organisa e evento, pa mi nan cada un merece un 10. Mi kier gradici nan tambe pa un anochi espectacular. Finalmente mi kier felicita Universidad di Aruba, facultad FHTMS, cu e 20 anja nan y cu boso por cumpli hopi biaha mas 20 anja”, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

# Clasificados










**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**CEL. 585 9500**





# WORKSHOP ORGANISA DOOR DI DEPARTAMENTO DI ASUNTONAN ECONOMICO/IDEA

Special pa pensionado of casi yega e edad di pensioen (60+)

“Silver Entrepreneurship Workshop” tawata bon atendi

ORANJESTAD – di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unidad di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) a organisa un workshop: ‘Silver Entrepreneurship Workshop’, riba 9 y 10 di april 2025.

E workshop aki tabata pa tur (pre-) pensionado cu ta desea di uza nan carera y experiencia di bida den nan mesun negoshi.

E siguiente oradornan profesional a presenta e siguiente topiconan cu tabata informativo, educativo y interesante:

- Sr. Neville Thodé, a presenta e tema tocante, ‘Social Media y Branding’. Durante e seccion aki e participantenan a siña con pa ‘brand’ nan producto of servicio riba varios media social manera, Facebook y Instagram.

- Sr. Elthon Lampe, director di compania di auto ‘Activated Power’, a presenta e tema tocante Artificial Intelligence (AI). Durante e seccion aki e participantenan a haya e oportunidad pa explora e mundo di AI y a haya sa con pa maneha esaki den nan negoshi.

- Sr. Jeremy Croes, doño di ‘Future Fit Technologies’ a presenta e tema di Crypto Investing (Crypto), durante e seccion aki e participantenan a haya un miho comprendemento tocante moneda digital manera, Bitcoin y e plataforma Blockchain.

- E ultimo dia di



e workshop tabata e ‘network session’, akinan e participantenan a haya oportunidad pa introduci nan mes y elabora di nan situacion di bida manera: con nan ta para y con nan lo desea pa sigui padilanti cu na negoshi cu ya caba nan tin of lo desea di habri.

IDEA a organisa su prome workshop, “Silver Entrepreneurship Workshop, for the retired or soon to be retired” pa prome biaha den aña 2019, y esaki ta e di 5 biaha cu a organisa e workshop

aki. Durante e ultimo workshop aki, 32 persona a participa, y den e grupo aki tin algun persona cu a participa den tur e 5 workshopnan, cu tabata specialmente diseña pa 60 plussers.

Tin cu menciona tambe cu mayoria di e workshopnan a tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico.

IDEA ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e workshop aki y tambe di e bon comentarionan ricibi di su participantenan.

Un workshop sigur hopi interactivo y cu tremendo presentacion di parti di tur e oradornan.

IDEA kier remarca tambe cu mayoria di nan workshopnan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier planea, lansa, maneha of amplia nan negoshi.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na e oradornan sr. Neville Thodé, sr. Elthon Lampe y sr. Jeremy Croes cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente.

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita IDEA na DEZHI, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# PROGRAMA SANTA ROSA TA INFORMA TA BEK DEN AIRE

Hopi ta esnan cu keto bai ta duna elogio cu ainda mira programa di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa riba television. Programanan anterio keto bai ta wordo ripiti y keda bai ta keda cai den bon tera serca e televidentenan atraves di Telearuba Canal 13.

Awor despues di algun tempo di ausencia a dicidi di duna inicio na programanan nobo di "Santa Rosa ta Informa" un biaha mas atraves di Telearuba. Den un palabracion recien cu nos planta nacional Telearuba NV a yega na un acuerdo pa duna fecha y dia di nos prome edicion. Nos prome edicion lo bai ta riba diaranson 23 di April pa 7'or di anochi atraves di Telearuba Canal 13. Den e prome edicion aki lo bo bai sera conoci cu sra. Rachelle Peterson kende ta un productor di diferente tipo di mushroom aki na Aruba. Lo conta su experiencia y pasion pa cu esaki. Con ela educa su mes y desaroya positivamente den cultivo di mushroom.

E programa lo bai continua tambe riba tur diaranson anochi pa 7'or pa 6 luna di periodo. Esaki lo ta un total di 12 programa cu lo bai wordo produci pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa hunto cu Telearuba Canal 13. Lo bo bai admira 15min di programacion cu entrevista cu nos productornan local. Conoce kico ta wordo produci riba e dushi



suelo di Aruba. Un poco di historia con cierto productornan a cuminsa den e mundo aki. Kico lo ta nan meta y estimulacion pa continua den e esaki. Seccionnan informativo y educativo den nos programa cu no por falta.

Asina ta bo ta cordialmente invita pa sintonisa nos prome edicion di "Santa Rosa ta Informa" diaranson 23 di April' 2025 atraves di Telearuba Canal 13 pa 7'or di anochi. Ripiticion lo ta e siguiente siman diaranson y asina lo continua riba tur diaranson cu 12 edicion pa 6 luna di periodo.

Nos ta gradici gerencia di Telearuba NV pa e cooperacion ricibi pa por realiza esaki pa nos televidentenan y duna aporte na nos productornan local y engrandece nos Sector Primario.

## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



**Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447**



# GABINETE AVP-FUTURO TA FELICITA MISS TEEN UNIVERSE 2025 GUIZZA MARIA STEENVOORDE



Diaranson 16 di april, Guizza Maria Steenvoorde a yega Aruba cu e corona y titulo prestigioso di Miss Teen Universe 2025. Na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, Prome Minister mr. Mike Eman, Minister di Relacionnan di Exterior mr. Gerlien Croes y Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a duna Guizza un bonbini caluroso y a felicite pa su logro historico.

Guizza a gana e titulo maximo durante final di certamen di beyesa Miss Teen Universe 2025 dia 13 di april na Punta Cana caminda despues di shete dia di competencia entre 29 candidata, a sali como ganadora.

Minister di Turismo a gradici Guizza pa representa Aruba cu dignidad: “Bo ta un ehempel pa nos comunidad—ora tin

determinacion, no tin limitacion.” Minister Gerlien Croes a agrega: “Pa nos como isla chikito cu nos ta, ta ilustra con fuerte nos ta como pais y bo a laga Aruba su nomber na halto. Bo ta un inspiracion pa nos hobennan.”

Prome Minister mr. Mike Eman a conclui cu: “Aruba ta orguyoso di bo. Bo ta un rolemodel pa hopi hende.” Guizza Steenvoorde ta mas

cu un reina di beyesa – ela bira simbolo di inspiracion pa hoben Arubano riba un tarima mundial.

**Clasificados**

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo



# FUNDACION MI VOZ TA BO VOZ DEN REUNION CU MINISTER MERVIN WYATT-RAS



E luna aki ta e luna dedica na prevencion di abuso di menor. Den cuadro di esaki Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adicto,

drs. Mervin Wyatt-Ras, a reuni cu Lisette Gomes di e Fundacion Mi Voz Ta Bo Voz. A intercambia informacion relaciona cu e importancia



di prevencion y ayudo na victima di abuso di menor. Ta importante pa cuminsa conscientisa e muchanan desde edad hoben, pa sa ki ora ta trata di abuso.

Fundacion Mi Voz Ta Bo Voz tin un rol crucial den combati abuso di mucha, pero ainda tin hopi reto cu mester atende.

Prevencion di abuso di mucha ta un tarea colectivo di nos sociedad y ta necesario pa fortifica e cooperacion entre entidadnan relevante.

Minister Geoffrey Wever:

## MINISTER WEVER REUNI CU CBS Y DEPARTAMENTO DI FINANSA RIBA DEFINICION DI “SECTOR COLECTIVO”

Minister Geoffrey Wever a reuni cu director di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) sr. Marlon Faarup y director di Departamento di Finansa sr. Derrick Werleman pa por establece loke pa Aruba lo bai conta como e sector colectivo ("collectieve sector").

Pa varios tempo CBS Aruba hunto cu CBS

Hulanda ta trahando riba e constelacion di e sector colectivo loke mester wordo establece entre Hulanda y Aruba como parti di e ley di supervision financiero (LAFT). E LAFT ta prescribi cu Aruba mester tin un surplus di 1% di e sector colectivo. Minister Wever, hunto cu CBS y Departamento di Finanza a reuni riba e conseho cu

CBS Aruba a prepara.

“Mi ta sumamente contento cu e trabou importante aki a keda cla y ta gradici Sr. Marlon Faarup, CBS Aruba y CBS Hulanda pa a finalisa e trabou importante aki. Tur dia Aruba ta pone pasonan concreto pa mehora su maneho financiero y ta hopi departamento y empleadonan publico ta responsabel pa e logronan aki”, segun Minister Geoffrey Wever.

E sector colectivo ta consisti di e total di institutonan gubernamental



(incluyendo companianan cuantareagubernamental) cu banda di ehecuta nan deber publico y nan rol den regulacion economico, ta produci principalmente servicionan (of productonan) no-comercial pa uzo

individual of colectivo y ta redistribui entradanan y bienes. Pa yega na esaki ta tene cuenta cu diferente factornan cu riba plataforma internacional ta wordo desaroya, pa cual motibo CBS tin su rol den esaki.





# ALTOCOMISARIO A RECONOCE COMISARIO GORDON

MACUARIMA, ARUBA: Forsanan silencioso ta hopi balioso. Mester elogia y reconoci nos coleganan policial pa nan aprecio y dedicacion pa locual nan ta haci cu hopi biaha no ta wordo mira.

Den e caso aki nos ta para keto na Sra. Irma Gordon comisario di Cuerpo Policial Aruba. Señora Gordon tin amplio conocimiento y experiencia di nos organisacion policial. Tambe señora Gordon ta miembro di mas aña den e maneho di KPA cu ta Korps Management Team (KMT) como e parti operacional di KPA.

Na varios momento tambe Sra. Gordon a fungi como Altocomisario Interino di KPA na momento cu e altocomisario tabata ausente.

Den periodo di Semtember 2021 te cu augustus 2022 Sra. Gordon a guia KPA den momentonan difícil como altocomisario interino.

Semper Sra. Gordon tabata disponible y a muestra su liderazgo tur momento y nos di KPA ta hopi agradecido pa Sra. Gordon cu semper tey.

Den e cuadro aki diaranson altocomisario drs. Ramon Arnhem a convoca un reunion di caracter di urgencia pero di sorpresa pa Sra. Gordon. Na su yegada ela haya aplauso fuerte den presencia di altocomisario, Minister di Husticia Arthur Dowers, famia y coleganan. A reconoce Sra. Gordon



cu un "Oorkonde" pa su trabou desplega como altocomisario interino como tambe a haya un bunita recuerdo pa su trabou brinda. Sra. Gordon no a spera esaki y ela yena cu hopi emocion mirando cu ela wordo

reconoci.

Minister Dowers y Altocomisario a hiba palabra di gratitud na sra. Gordon. A gradicie y a elogia e bunita trabou cu e ta haciendo te cu e dia di awe.



Nos di Cuerpo Policial Aruba ta gradici Sra. Gordon pa su dedicacion,

tempo y servicio. Nos sa cu nos por conta riba dje pa hopi aña mas. Masha pabien y hopi danki!



# MINISTER GEOFFREY WEVER A REUNI CU GRUPO DI AGRICULTOR COMERCIAL

Diaranson mainta Minister Wever a reuni cu algun agricultor comercial; Aruba 297 Farm VBA, Cunucu Fresh y STR Agriculture.

Durante e reunion cu e agricultornan a intercambia di diferente ideanan, experencianan y sugerencianan. Minister Wever na su turno a comparti su vision pa e sector di agricultura comercial na Aruba. Parti di Minister Wever su vision ta pa haci Aruba mas resiliente pa factornan externo relaciona cu seguridad di cuminda pa nos hende nan.



Asina aki ja caba tin investigacion adando door di instancia Hulandes, PRIVA, cu ja a termina su prome rapport pa loke ta trata e construccion di un Agri Inovation Park. Pa logra esaki mester sinta hunto cu stakeholders y asina hunto cu tur informacion colecta implementa un plan strategico pa seguridad alimenticion.

Minister Wever a informa e agricultornan cu lo bai haci lo maximo

esfuerzo pa alivia nan di e contratiemponan cu nan por tin awo a corto plaso, pero tambe a largo plaso. Esaki tur den cuadro pa fortalece Aruba su "Food Security", promove innovacion y asina crea un agricultura comercial sostenibel.

Minister Wever ta gradici representante nan di 297 Farm VBA, Cunucu Fresh y STR Agriculture pa nan bishita y informacion cu nan a comparti. Lo reuni den futuro atrobe pa asina monotor e avancen nan haci.



**Directiva di Sindicato TOPA**

**Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba**

**Ta extende nos mas sincero condolencia na famia di**

**"Sra. Flora Rozenberg"**

**Na bida miembro di Sindicato TOPA**

**Cu Dios duna su famia hopi forza na e momento dificil aki.**

**Cu "Flora" sosega na paz**



## HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

### TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,  
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO





# MINISTER WENDRICK CICILIA A BISHITA ARUBA PORTS AUTHORITY Y A HAYA PRESENTACION DI PROYECTO VISIONARIO DI PORT CITY

Minister di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia a realisa un bishita oficial na Aruba Ports Authority (APA) y a cera conoci cu e Hunta di Directiva, CEO di APA Marc Figaroa y demas ehecutivo- y empleadonan di e institucion. Durante e bishita Minister Cicilia a haya un presentacion detaya riba e operacionnan di APA, cu ta inclui dos terminal clave: un terminal pa procesa carga di container na Barcadera y un terminal na Oranjestad cu ta entrada y salida pa miles di turista crucero, ambos vital pa e economia di Aruba.

E presentacion a ofrece un bista amplio riba e retonan actual y oportunidadnan pa futuro den desaroyo di e zona portuario, particularmente e area strategico entre terminal di crucero turistico y Bushiri Beach. Minister Cicilia a keda impresiona cu e Masterplan ambicioso pa desaroya esaki como un area dinamico di crecimiento economico, social y urbano: e proyecto Port City.

Minister Cicilia a expresa su aprecio pa e vision di APA, señalando cu e iniciativanan aki ta alinea perfectamente cu e rumbo strategico y sostenibel di Gabinete AVP-Futuro. E zona cu a keda habri despues di e traslado di waf pa Barcadera ta un area prometedor pa transformacion. Su potencial



economico-social-financiero ta indiscutibel, pero mester desaroya esaki den beneficio directo pa pueblo Arubano. P'esey, Minister Cicilia a haci un

yamada pa garantiza cu tur paso den desaroyo di Port City ta tuma cu transparencia, dialogo y respet pa e deseo y pensamiento di comunidad.

# SUDOKU

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## E AMOR DI DIOS TA TUR COS PA NOS

Ken cu confesa cu Hesus ta e Yiu di Dios, Dios ta permanece den dje, y e den Dios. Y nos a conoce y a kere e amor cu Dios tin pa nos.

Dios ta amor, y esun cu ta permanece den amor, ta permanece den Dios y Dios ta permanece den dje.

( 1 Juan 4:15-16).

Dios a stima nos y E a manda Su yiu unigenito pa nos por biba pa medio di dj'E.

Actualmente nos ta mira con actuacion di hende a cambia, pero tur esaki ta para scirbi den e palabra di Dios, cu nos lo drenta tempo trabahoso, caminda hende lo ta mas interesa den material cu den Dios.

Tambe ta para scirbi cu amor di hopi lo fria, cu hende lo bende hende, hende lo traiciona otro, e amor y respet ta den decadencia, matrimonio ta pasa den scual, familia ta dividi, tur esaki ta indica nos cu e binida di nos Senjor ta serca.

Hende ta tuma cierto autoridad riba mundo manera nan mes ta kere cu nan ta Dios, nan ta mata otro, nan persigi otro, nan ta bringa pa tera y dominio riba tera, y no ta corda cu e tera aki ta di Dios.

E actitud di inmoralidad ta wordo celebra, enbes di wordo rechasa, pica ta wordo aplaudi, impuresa ta wordo aprecia. Violencia

bira un custumber, y hende ya no tin temor di Dios.

E amor di Dios ta eterno. E amor di Dios ta santo y infinito. Dios di berdad ta stima nos, y no laga nos lubida cu Dios kier nos bon, y cu E a priminti di no laga nos bandona, tampoco laga nos desampara.

Hopi hende ta simpatisa cu negativismo, cu amargura, nan a perde tur control, y ta hibando un bida di pleito constant, y ta lubida cu Dios a bisa pa stima Dios riba tur cos y bo prohimo manera bo mes.

E nivel di rebeldia cu a aumenta bao di nos hubentud ta alarmante, tin un pensamiento cu esun cu falta respet pa su mayor y pa autoridad, ta algo masha bunita.

Un mandamento nobo Mi ta duna boso, pa boso stima otro, Y mescos cu Ami a stima boso, pa boso tambe stima otro. Na esaki tur hende lo sa cu boso ta mi disipel, si boso tin amor un pa otro. ( Juan 13:34-35).

Y esaki ta e mensahe cu nos a tende di dj'E y ta anuncia na boso, cu Dios ta lus y den dj'E no tin nada nada di scuridad. Tuma nota cu scuridad kier domina mundo, pasobra tur caminda cu tin odio y rencor y falta di pordon ta un indicacion fuerte cu scuridad ta domina.

Scuridad no conoce ni pover, ni rico, tampoco

bobo of sabi, hasta den hende nan sinta den posicion halto como lider y mandatario mundialmente, nos por nota e presencia di scuridad. y e spirito di scuridad ta ataca tur caminda y solamente por wordo resisti pa medio di e amor di Dios.

Caminda e presencia di Dios ta scuridad tin cu bay, pesey nos mester busca e presencia di Dios den nos bida pa medio di oracion, y lesamento di e palabra di Dios.



Pasobra mi ta convensi cu ni morto, ni bida, ni angelnan, ni principadonan, ni cosnan presente, ni cosnan futuro, ni podernan, ni haltura, ni profundidad, ni ningun cos crea, lo por separa nos for di e amor di Dios cu ta den Cristo Hesus nos Senjor.

Cristo Hesus a demostra Su amor pa henter humanidad.

Laga nos stima otro manera Cristo a stima nos.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

## Oracion di dia

### UN DIA FRUCTIFERO Y CU E LUZ DI CRISTO POR BRIYA DEN CADA UN DI NOS

" ... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconece nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husgando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconece su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otronan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otronan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.



# E CASONAN DI TUBERCULOSIS NA KIA NO TA UN MENASA PA SALUD PUBLICO NA ARUBA Y TA BOU CONTROL

ARUBA-16.04.2025 (DVG): Awe mainta durante un conferencia di prensa, Departamento di Salud Publico Aruba, Dr. Rodriguez (Korreetie Instituut Aruba), Dr. Salazar (Consehero Medico di DVG), Dr. Becker (Specialista di Pulmon - Horacio Oduber Hospital) y Sr. Ronald Geerman (Seccion Malesanan Infeccioso) a elabora tocante e casonan di Tuberculosis na KIA. Departamento di Salud Publico Aruba ta monitoria di cerca e desaroyo tumando luga na KIA y ta comprometi den esfuersonan continuo pa atende cu Tuberculosis debidamente, specialmente relaciona cu e 2 casonan activo cu tin actualmente.

Na december, algun sintoma respiratorio a presenta na KIA cerca algun detenido manera tos, aunke esaki no tabata un indicacion directo di Tuberculosis. Na januari, ora e sintomanan a persisti y bira mas fuerte, a haci un test PCR di sputum, pa cual a bin resulta cu un detenido a test positivo y durante e luna di februari, dos mas a resulta positivo pa Tuberculosis activo. Un di e prome casonan activo no ta den KIA mas, e ta afor y ta wordo vigila cu su tratamiento via nos seccion di malesanan contagioso (Dienst Besmettelijke Ziekten) ta bay debidamente.

Dr. Rodriguez di Korreetie Instituut Aruba a splica e situacion actual di e casonan di Tuberculosis na KIA, caminda a constata cu tin 2 detenido cu casonan positivo



actualmente y un cantidad di 3 detenido cu ta positivo pa Tuberculosis latent cu tambe ta bou di tratamento profilatico. E cantidad di 8 caso positivo cu PPD test + asintomatico (tur despues di un screening na 'close contact' di casonan index). Pa cu e 'contact onderzoek' haci door di Seccion di Malesanan Contagioso (Dienst Besmettelijke Ziekten), nos a haci test cu 25 detenido, di cual 8 a resulta positivo pa PPD (11 di april, 2025). E personanan aki no tin problema respiratorio pues nan no tin sintoma. Mas test lo wordo haci e siman aki ainda.

Mesora a activa e protocolnan estableci pa PAHO/WHO y a tuma e medidanan necesario pa cu e mico-bacteria aki. E detenidonan infecta a wordo isola y a cuminsa nan tratamiento debidamente. Tambe a limita e bishitanan pa e

detenidonan y a haci un investigacion di esnan cu a tene contacto cu esnan infecta. Testnan di PPD a wordo tuma y extra medidanan preventivo a wordo implementa pa para e propagacion.

Na e momento aki, Staff y Personal di KIA ta liber di contagio. Esnan cu tabata den contacto cu e detenidonan infecta ta den observacion y bou guia medico. E situacion ta bou control, caminda lo sigui monitoria e mico-bacteria aki pa garantiza cu e casonan di e malesa aki no lo aumenta den KIA.

Den contexto actual, nos ta keda atento y ta sigui tur e proceduranan vigente pa fortalece e manera di identifica sintomanan na un fase mas trempan.

Dr. Salazar, Consehero Medico di Departamento di Salud Publico, tambe a splica cu Tuberculosis no ta representa un menasa pa Salud Publico

na nos isla, mirando cu e situacion na KIA ta controla. Ta importante pa remarca cu aunke e malesa aki ta contagioso, e no ta transmiti pa medio di comparti paña of contacto indirecto cu esun infecta. Pa un persona keda contagia cu Tuberculosis, e mester tin contacto di cerca ('close contact') pa un periodo largo cu un persona cu tin e malesa activo, cu otro palabra un persona cu ta presentando sintoma. Tuberculosis ta wordo transmiti pa medio di e particularnan cu ta sali den aire despues cu e persona infecta ta tosa of nister.

Pa Hospitaal Dr. Becker a informa di su banda cu tin contacto minimo cu un persona infecta e riesgo pa contagia cu Tuberculosis ta uno hopi abou. E la splica tambe cu tur esnan cu ta bin di paisnan caminda Tuberculosis ta endemico, nan ta wordo "gescreen" caba y si tin algun caso

cu ta sali positivo, nan ta wordo remiti mesora na especialista di pulmon pa wordo trata. Tur esaki pa contene propagacion di e bacteria.

Sr. Ronald Geerman di Seccion Malesanan Infeccioso y Dr. Becker di Horacio Oduber Hospital, tambe ta forma parti di e team di e profesionalnan cu ta duna sosten y ta contesta diferente pregunta over di e situacion aki. Ademá, nan ta yuda cu e tarea di 'contact tracing'. Tur esaki ta keda hopi importante pa mitiga cu tin mas caso, ambos na KIA of esnan cu por presenta den nos comunidad.

Finalmente, e casonan activo no ta den fase contagioso mas y e situacion a wordo atendi debidamente. Nos lo sigui monitoria hopi di cerca e situacion y lo comunica den e diano cu ta bin cualkier avance informativo.